

wAppLoxx Pro Vorhangschloss



ABUS Security Center GmbH & Co. KG
Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Germany
abus.com

Technische und farbliche Änderungen vorbehalten. Für Irrtümer und Druckfehler keine Haftung. ©ASC 2019

Subject to technical modifications and colour changes. No liability is assumed for mistakes or printing errors. ©ASC 2019

Sous réserve de modifications techniques et de couleurs. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs et de fautes d'impression. ©ASC 2019

Technische en kleurwijzigingen voorbehouden. Voor vergissingen en drukfouten kunnen we niet aansprakelijk worden gesteld. ©ASC 2019

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas o de los colores. No nos hacemos responsables de errores y fallos de impresión. ©ASC 2019



Lieferumfang | Scope of delivery | Contenu de la livraison | Inhoud van de levering | Volumen de entrega



1x

Erforderliches Zubehör | Required accessories | Accessoires requis | Vereiste toebehoren | Accesorios necesarios



ACC015000

1x



ACTP00001

1x

DE

Achtung:

- Bitte beachten Sie beim Batteriewechsel, dass die Temperatur der neuen Batterie beim Einlegen mindestens 15 Grad beträgt.
- Die enthaltenen Batterien können bei Fehlbehandlung eine Feuer-, Explosions- oder Verbrennungsgefahr darstellen! Batterien niemals aufladen, erhitzen, öffnen oder verbrennen!
- Durch nicht sachgemäße Montage oder Programmierung der wAppLoxx Pro können der Zugang durch die Tür versperrt oder Türkomponenten beschädigt werden. Die ABUS Security Center GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung für Folgen einer fehlerhaften Installation, wie einen nicht möglichen Zugang, der zu verletzten Personen, Sachschäden oder anderen Schadensfällen führt.

Allgemeine Hinweise:

- Vorhangschloss für die Verwendung in Kombination mit dem elektronischen Schließsystem wAppLoxx Pro.
- Es dürfen keine Veränderungen am Produkt vorgenommen werden.
- wAppLoxx Pro Zylinder nicht mit Öl, Farbe, Fett oder Säure in Verbindung bringen.
- Die im Produkt enthaltenen Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.
- Eine detaillierte Bedienungsanleitung finden Sie auf abus.com (wAppLoxx Pro Vorhangschloss / Downloads)

Es ist zwingend erforderlich, dass in jeden Vorhangschloss mindestens 1 Fallback-Medium eingelernt wird.

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines wAppLoxx Pro Vorhangschlosses entschieden haben.

Dieses ist ausschließlich für die Verwendung in Kombination mit dem elektronischen Schließsystem wAppLoxx Pro vorgesehen.

Bitte entnehmen Sie alle zur Inbetriebnahme erforderlichen Informationen den Bedienungsanleitungen „wAppLoxx Pro Control“ und „wAppLoxx Pro Zylinder“.

Die Installations-/Bedienungsanleitung können Sie unter folgendem Link downloaden: abus.com (wAppLoxx Pro Vorhangschloss / Downloads)

i

NL

Hartelijk dank voor de aankoop van het wAppLoxx Pro hangslot.

Dit hangslot is uitsluitend te gebruiken in combinatie met het elektronische sluitsysteem wAppLoxx Pro.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing „wAppLoxx Pro Control“ en „wAppLoxx Pro Cilinder“ voor alle Informatie die nodig is voor inbedrijfstelling.

De installatie-/gebruikershandleiding kunt u via de volgende link downloaden: abus.com (wAppLoxx Pro hangslot / Downloads)

i

GB

Important:

- Please note that when changing the battery, the temperature of the new battery should be at least 15 degrees when inserting.
- The batteries contained in the product can represent a fire, explosion or burn risk if handled incorrectly. Never recharge, expose to heat, open or burn the batteries.
- Improper installation or configuration of the wAppLoxx Pro locking cylinders can cause access to the door to be blocked or door components to be damaged. The ABUS Security Center GmbH & Co. KG accepts no liability whatsoever for the consequences of a faulty installation, such as inability to access a building causing injury to persons, damage to property or other loss cases.

General information:

- Padlock for use in combination with the electronic locking system wAppLoxx Pro.
- No changes may be made to the product.
- The wAppLoxx Pro cylinder must not come into contact with oil, paint, lubricant or acid.
- The batteries contained in the product must not be disposed of with household waste.
- A detailed user guide can be found on abus.com (wAppLoxx Pro padlock/downloads)

It is essential that at least one fallback medium be programmed into every padlock.

FR

Attention :

- Lorsque vous changez de pile, veillez à ce que la température de la pile neuve soit d'au moins 15 degrés au moment de l'insertion.
- En cas de mauvaise utilisation, les piles comprises peuvent présenter un risque d'incendie, d'explosion ou de brûlures. Ne jamais charger, chauffer, ouvrir ou brûler les piles.
- En cas de montage ou de programmation mal exécuté(e) des cylindres de serrure wAppLoxx Pro, l'accès par la porte peut être bloqué ou les composants de porte peuvent être endommagés. ABUS Security Center GmbH & Co. KG décline toute responsabilité pour les conséquences d'une mauvaise installation, comme un accès impossible entraînant des blessures, des dommages matériels ou d'autres dégâts.

Remarques générales :

- Cadenas à utiliser en combinaison avec le système de fermeture électronique wAppLoxx Pro.
- Aucune modification ne doit être effectuée sur le produit.
- Ne pas mettre en contact le cylindre wAppLoxx Pro avec de l'huile, de la peinture, de la graisse ou de l'acide.
- Les piles comprises dans ce produit ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers.
- Vous trouverez un manuel d'utilisation détaillé sur abus.com (Cadenas wAppLoxx Pro/Téléchargements)

Il est absolument nécessaire de programmer au moins un support de fallback dans chaque Cadenas.

GB

Thank you for purchasing a wAppLoxx Pro padlock.

This is intended exclusively for use in combination with the wAppLoxx Pro electronic locking system.

Please refer to the operating instructions „wAppLoxx Pro Control“ and „wAppLoxx Pro Cylinder“ for all information required for commissioning.

You can download the user instruction manual via the link below: abus.com (wAppLoxx Pro padlock/Downloads)

i

ES

Gracias por comprar un candado wAppLoxx Pro.

Está destinado exclusivamente a su uso en combinación con el sistema de cierre electrónico wAppLoxx Pro.

Toda la información necesaria para la puesta en marcha se encuentra en el manual de instrucciones „wAppLoxx Pro Control“ y „Cilindro wAppLoxx Pro“.

Las instrucciones de uso/instalación pueden descargarse en el siguiente enlace: abus.com (Candado wAppLoxx Pro/Downloads)

i

FR

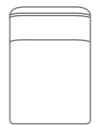
Merci d'avoir acheté un cadenas wAppLoxx Pro.

Ce produit est uniquement destiné à être utilisé avec le système de verrouillage électronique wAppLoxx Pro.

Veillez-vous reporter aux instructions d'installation „wAppLoxx Pro Control“ et „Cylindre wAppLoxx Pro“ pour toutes les informations nécessaires à la mise en service.

Téléchargez la notice de montage et programmation sous le lien suivant: abus.com (Cadenas wAppLoxx Pro/ Téléchargements)

i



Zutritt berechtigt | Access granted | Accès autorisé | Toegang vrijgegeven | Acceso autorizado

Zutritt verweigert | Access denied | Accès refusé | Toegang afgewezen | Acceso denegado

Batteriewarnung | Battery low warning | Avertissement batterie | Batterij-waarschuwing | Advertencia de batería baja

Fallback berechtigt | Emergency access granted | Fallback autorisé | Noodtoegang vrijgegeven | Acceso de emergencia autorizado

Fallback verweigert | Emergency denied | Fallback refusé | Noodtoegang afgewezen | Acceso de emergencia denegado

Initialisierung | Initialize | Initialisation | Initialisatie | Inicialización

NL

Let op:

- Houd er bij het wisselen van de batterij rekening mee, dat de temperatuur van de nieuwe batterij bij het plaatsen minimaal 15 graden bedraagt.
- De batterijen in het product kunnen bij onjuiste behandeling een risico vormen voor brand, brandwonden en explosie! Batterijen nooit opladen, verhitten, openen of verbranden!
- Door onjuiste montage of programmering van de wAppLoxx Pro-sluitcilinder kunnen de toegang door de deur geblokkeerd of deurcomponenten worden beschadigd. ABUS Security Center GmbH & Co. KG kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de gevolgen van een onjuiste installatie zoals de niet-toegankelijkheid van gewonden, veroorzaakte materiële schade of andere schadeclaims.

Algemene aanwijzingen:

- Hangslot voor gebruik in combinatie met het elektronische sluitsysteem wAppLoxx Pro.
- Er mogen geen veranderingen aan het product worden aangebracht.
- wAppLoxx Pro-cilinder mag niet in aanraking komen met olie, lak, vet of zuur.
- De batterijen in het product mogen niet bij het huishoudelijke afval worden gegooid.
- Een gedetailleerde gebruikershandleiding vindt u op abus.com (wAppLoxx Pro hangslot / Downloads)

Het is noodzakelijk dat in iedere hangslot minimaal 1 fallback-medium wordt geprogrammeerd.

ES

Atención:

- Al cambiar la pila, asegúrese al colocar la nueva de que la temperatura de la misma sea como mínimo 15 °C.
- Las pilas incluidas pueden conllevar riesgo de incendio, explosión o quemaduras en caso de manipulación inadecuada. Las pilas nunca se deben cargar, calentar, abrir o quemar.
- El montaje o la programación inadecuados del cilindro de cierre wAppLoxx Pro pueden bloquear el acceso a la puerta o dañar los componentes de la puerta. ABUS Security Center GmbH & Co. KG no asume responsabilidad alguna como consecuencia de una instalación defectuosa o ante la imposibilidad de acceso cuando esta conlleve daños personales, materiales u otros siniestros.

Notas generales:

- Candado para usarlo en combinación con el sistema de cierre electrónico wAppLoxx Pro.
- No se puede realizar modificación alguna en el producto.
- Debe evitar que el cilindro wAppLoxx Pro entre en contacto con aceite, pintura, grasa o ácidos.
- Las pilas incluidas en el producto no se deben desechar con el resto de basura doméstica.
- Puede acceder al manual de instrucciones detallado en abus.com (Candado wAppLoxx Pro/Downloads)

Es imperativo que en cada Candado se programe al menos 1 soporte alternativo.

